

January 03, 2019 - Episode Introduction

Italian	English Translation
programma settimanale	weekly program
ascoltatori	listeners
Buon Anno	Happy New Year
parleremo	we will talk
attualità	current events
Inizieremo	We will begin
dell'insediamento	investiture
Continueremo	We will continue
sindaco	mayor
che desiderano	willing
accedere	to enter
centro storico	the historic center
resistenza fisica	endurance
è diventato	became

ad attraversare	to cross
senza alcuna assistenza	unaided
vi racconteremo	we will tell you
ha stabilito	set
cucinando	cooking
Il risultato	The achievement
da solo	solo
Ne parleremo	We will talk about it
tra pochissimo	shortly
lasciami finire	let me finish
della trasmissione	of the program
sarà dedicata	will be dedicated
Nel segmento grammaticale	In the grammar section
come si concorda il participio passato	how to make the agreement of the past participle
Concluderemo	We will conclude
Fare uno strappo alla regola	To make a tear to the rule
Cominciamo!	Let's get started!
Che lo spettacolo abbia inizio!	Let the show begin!

Il Brasile si sposta in modo deciso a destra

Italian	English Translation
si sposta	moves
in modo deciso	sharply
dell'esercito	of the Army
deputato	congressman
estrema destra	far right
si è insediato	was inaugurated
Alla cerimonia di martedì	On Tuesday's ceremony
rappresentanza	delegation
alcuni	a few
aver giurato	being sworn in
liberare	free
stravolgimento dei valori	inverted values
gigantismo sociale	bloated state
sono state accolte	were received
folla	crowd
discorso di insediamento	inauguration speech

ha appena tenuto	just made
rapporti	ties
più stretti	closer
segna	marks
radicale	dramatic
passaggio	swing
tuttavia	however
abbraccia	adopts
dittatura	dictatorship
su cui	about which
assume la guida	takes the lead
patiscono	suffering
malessere	malaise
sta vivendo	is facing
dell'insicurezza	of insecurity
enorme	huge
legato alla	linked to
ha sconvolto	rocked
vorrei ricordare	I would like to remind

un paio	a couple
riguardo a	about
si rivolse	addressed
deputata	congresswoman
un'audizione	hearing
dicendole	telling her
non meritava	did not deserve
neppure	even
di essere stuprata	to be raped
incidente	accident
piuttosto che	rather than
persino	even
con orgoglio	with pride
esprese	stated
sull'ambiente	environment
il possesso	ownership
fortemente	heavily
penso	I think
capire	understand

sia composto	is made of
elettorato	base
appoggiò	supported
vari	several
colpi di stato	coups
disposta	who are willing to
cedere	trade
pur di avere	to have
Proprio come	Much like
una volta	once
ha minacciato	threatened
avversari	opponents
prigionia	imprisonment
pulizia	cleansing
mai vista prima	never seen before
di perseguire	to prosecute
i mezzi di comunicazione	media outlets
contro	against
le forze armate	the military

sono dalla parte	supports
questa volta	this time
ai giorni nostri	nowadays
hanno scelto	chose
capi	leaders
veloci	quick
sotto l'egida del	under the banner of
stato della democrazia	state of the democracy
globale	around the world
una figura	a candidate
ha spianato la strada	paved the way
da qualche altra parte	somewhere else

La città di Venezia farà pagare una tassa di accesso fino a 10 euro ai visitatori giornalieri

Italian	English Translation
farà pagare	will charge
di accesso	to enter the city
fino a	up to
visitatori giornalieri	day-trippers

sindaco	Mayor
non solo	not only
alloggiati	staying
centro cittadino	historic center
Da lungo tempo	Since a long time
nella gestione	managing
porta	brings in
molti dei quali in arrivo	many arriving
crociera	cruise
sostiene	states
consentirà	will allow
di gestire meglio	a better management
mantenerla	keep it
soprattutto	first and foremost
maggior decoro	more decorum
L'imposta	The tax
potrà variare	will vary
a seconda	depending on
del periodo dell'anno	the time of the year

La giunta comunale	The city leaders
è chiamata a	are forced to
assemblea	meeting
potrebbe essere messa nella lista	might be enlisted
siti "patrimonio dell'umanità"	heritage sites
in pericolo	endangered
il turismo indiscriminato	unsustainable tourism
a loro dire	in their opinion
ha minato	undermined
l'ambiente	the environment
portato	led
abitanti	residents
a lasciare	to leave
è passata da	went from
al termine	at the end
di oggi	today
Mi rendo conto	I realize
scoffiatura	disappointment
Ciò nonostante	However

solidale	sympathetic
viene distrutta	is being ruined
I proventi	The extra funds
consentiranno	will allow
aumentare	increase
l'aggiunta	the addition
ricorrenze	holidays
l'Ultimo dell'anno	New Year's Eve
l'installazione	to erect
passerelle	walkways
acqua alta	flood
è stato adottato	has been applied
al largo	off the coast
di varare	to put together
che consenta	allowing
di introdurre	to implement
Il turismo selvaggio	Bad tourism
su scala mondiale	global
Ha raggiunto	Has reached

distruttive	disruptive
trattato	addressed

Colin O'Brady ha attraversato l'Antartide in totale autonomia

Italian	English Translation
ha attraversato	trekked across
in totale autonomia	without any assistance
l'ausilio	help
rifornimenti	restocking
vele	sails
ha compiuto	finished
traversata	crossing
tappa	leg
dormire	sleeping
esercito britannico	British Army
hanno iniziato	began
gara	race
l'attraversamento	crossing
è stato in testa	had the lead

era già stato distanziato di 80 miglia	was more than 80 miles behind
la traversata	crossing
dopo	later
hanno camminato	trekked
hanno messo a durissima prova	pusher to the very limit
affrontando	facing
fame	hunger
freddo	cold
praticamente alla cieca	almost blind
tempeste di neve	snowstorms
trainando	pulling
viveri	food
slitta	sled
hanno compiuto	made
in solitaria	solo
approvvigionamenti	restockings
recapitati	sent to them
lungo il tragitto	along the route
sfruttando	exploiting

forza	power
immensi aquiloni	huge kites
come questa	like this
mi fanno credere	make me believe
potenzialità	capacity
Pensa solo al fatto	Just think of this
tentare	attempting
del genere	of this kind
volontà	will
hanno raggiunto	they reached
si trova	there is
hanno dovuto	they had to
a scaldarsi	to warm up
una tazza	a cup
gruppo	team
che lavora lì	working there
affinché	in order for
impresa	endeavor
continuasse	kept on

senza alcun supporto	unsupported
non l'hanno fatto	they did not
continuato	kept on
ancora e ancora	on and on
avventurieri	adventurers
riuscire	manage
a trascinare	dragging
quantità	amount
cibo	food
per tenersi caldi	to keep themselves warm
potersi muovere	manage moving
Avevano stimato	They estimated
di dover superare	to be forced to eat more than
rendeva	made
portarsi dietro	to drag
alla partenza	at the start
peso	weight
lascia che ti legga	allow me to read to you
all'emittente	media organization

stavo fuori	I was outside
tirando	pulling
media	average
come si sa	as you know
mi accampavo	I set up the camp
bollivo	boiled
razione	portion
Ho ripetuto	I repeated
non mi sono mai concesso un giorno di riposo	I never took a single day off
neanche	even
tempestoso	stormy
intorno	about
soffiava	blew
il freddo	windchill
raggiungeva	reached
anche	even

Uno chef della Louisiana batte un nuovo record

Italian	English Translation
---------	---------------------

batte	breaks
ha segnato	set
piatto di pesce	seafood dish
del peso	weighing
ha battuto	broke
precedente	former
fissato	that was
Per la realizzazione	To cook
ricetta	recipe
utilizzati	used
gamberi	shrimp
pesce gatto	catfish
granchi	crab
ostriche	oysters
gamberi di fiume	crawfish
ha impiegato	worked for
per realizzare	to make
I proventi	The proceeds
sono stati	amount

andranno in favore	will benefit
fondazione benefica	charity
alloggio	housing
che sono in cura	being treated
strutture sanitarie	healthcare facilities
risultato	achievement
comparirà	will be featured
zuppa	soup
Chissà	Who knows
c'è voluto	it took
qualunque	only
incuriosito	intrigued
è legale	is it legal
in via d'estinzione	endangered
davvero	for real
a un certo punto	at one point
erano cacciati	were hunted
pelle	skin
per produrre	to make

pellami	leather
catturati	poached
carne	meat
Torniamo a parlare	Back to speak
grandezza	size
pentola	pot
l'ampiezza	the capacity
a segnare	setting
è servito	served
un'associazione benefica	a charity
ha sicuramente reso	would certainly make
che sono stati utilizzati	that were used
per fare	to make

Grammar - Past Tense: Agreement of the Past Participle

Italian	English Translation
prima stagione	first season
trama	plot
una vicenda avvenuta	an event that took place

le forze dell'ordine	the police
ne parlarono a lungo	spoke about it at length
Fu	It was
sconvolta	shocked
squillo	call girl
suscitò	caused
scalpore	uproar
scossa	shaken
sfruttavano	took advantage of
incuranti	heedless
affermati	successful
addirittura	even
fedele	faithful
fatti di cronaca	news events
pur	even if
agiata	comfortable
delusioni	disappointment
sfociano in	result in
sfidare	challenge

regista	director
nipote	grandson
possa avere urtato	could have irritated
Sorprendentemente	Surprisingly
sede	headquarters
per caso	by chance
lo sfruttamento	exploitation
incoerenza	inconsistency
licenziato	fired
molestie sessuali	sexual harassment
non fa una piega	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Inoltre	In addition
un giudizio	a judgement

Expressions - Fare uno strappo alla regola

Italian	English Translation
Fare uno strappo alla regola	To make a tear to the rule
grassi	fats

Togliersi uno sfizio	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
umore	mood
Sono assolutamente d'accordo	I completely agree
di rado	rarely
il malumore	bad mood
leccornia	delicacy
gli alimenti	foods
nocciole	hazelnuts
marchio	brand
spalmabili	spreadable
fare concorrenza	compete
stupirti	surprise you
aziende	companies
merendine	prepackaged cakes
dolciarie	confectionery
La speranza	The hope
rubare	steal
fetta	share

impresa	endeavor
emiliano	from Emilia
abituati a	used to
volte a	aimed at
La sfida	The challenge
mira allargare ulteriormente	aims to broaden further
rigorosamente	strictly
sbriciolati	crumbled
ammirevole	admirable
filiera produttiva	production chain
girasole	sunflower
disposta ad assaggiarla	willing to taste it
tradendo	betraying
fare un'eccezione	make an exception
qualsiasi	any
scelta comportamentale	behavioral choice
Chi	Those who
di infrangere una norma	to break a rule
disposizione	instruction

consuetudine	habit
di aggirare	to bypass
con molti zuccheri	with lots of sugar
una sola volta	once
gelato	ice cream
colloquiale	conversational

Quiz - Part I

Italian	English Translation
i bicchieri	the glasses
il sale nel sugo	salt in the sauce
ha rovinato	ruined
le bollette	the bills
le finestre	the windows
l'eclisse	the eclipse
tutti questi vestiti	all of these clothes
il campionato	the championship
ha fatto la spesa	did the grocery shopping

Quiz - Part II

Italian	English Translation
l'anno scorso	last year
ammirat	admired
Insieme	Together
il giorno successivo	the next day